



**„DVR-6018“**

---

**ÜBERWACHUNGSRECORDER**

H.264 für 8 Kameras



**„DVR-6018“**

---

# **ÜBERWACHUNGSRECORDER**

**H.264 für 8 Kameras**

**Bedienungsanleitung**

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>Ihr neuer Überwachungsrecorder für 8 Kameras</b> .....	<b>6</b>
Lieferumfang.....	6
<b>Wichtige Hinweise zu Beginn</b> .....	<b>7</b>
Sicherheitshinweise.....	7
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	7
Konformitätserklärung.....	8
<b>Funktionen und Eigenschaften</b> .....	<b>9</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>9</b>
<b>Produktdetails</b> .....	<b>10</b>
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>11</b>
<b>Einbau der Festplatte</b> .....	<b>12</b>
<b>Liveansicht über Internet</b> .....	<b>13</b>
<b>Das Menü</b> .....	<b>13</b>
Anmeldung.....	14
Datum und Uhrzeit einstellen.....	14
Werkseinstellungen.....	14
<b>Erweiterte Einstellungen</b> .....	<b>15</b>
Festplattenverwaltung.....	15
Online-Benutzer.....	15
TV-Anpassungen.....	16
Wartung.....	16
Upgrade.....	16
Geräteinformationen.....	16
Import / Export von Dateien.....	16
Aufnahmesteuerung.....	16
Wiedergabe.....	19
Sicherung.....	20

Alarm einstellen .....	21
Systemeinstellungen.....	22
Netzwerk.....	22
Netzwerk-Dienst.....	23
Anzeige .....	23
PTZ-Steuerung.....	24
RS232.....	24
Tour.....	24
Informationen.....	24
Herunterfahren und Ausschalten .....	24
<b>Zugriff auf das Gerät aus einem öffentlichen Netzwerk (Cloud operation) 25</b>	
Anleitung für den erstmaligen Zugriff/Registrierung .....	25
Als Benutzer anmelden .....	26
Über das Gerät anmelden .....	26
<b>Fernsteuerung (Remote control) .....</b>	<b>27</b>
Über CMS.....	27
Über das Internet.....	27
Über das Mobiltelefon.....	30
<b>Spezialfunktionen.....</b>	<b>31</b>
Kodierung.....	31
Gleichzeitige Wiedergabe von mehreren Kanälen .....	32
Mehrkanal-Übertragung in Echtzeit über das Netzwerk.....	32
Speichern der Dateien.....	33
HVR-Spezial-Feature.....	33
Funktionsweise der Maus (anhand einer Maus für Rechtshänder) .....	34

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.visor-tech.de](http://www.visor-tech.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## IHR NEUER ÜBERWACHUNGSRECORDER FÜR 8 KAMERAS

### **Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieses Überwachungsrecorders, an den Sie bis zu acht Überwachungskameras anschließen können. Sie können den Recorder autark, im lokalen Netzwerk oder über das Internet betreiben. Die Livebilder können Sie dank einer App auch über das Smartphone ansehen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie den Überwachungsrecorder optimal einsetzen können.

### **Lieferumfang**

- Überwachungsrecorder
- Netzteil
- CD mit Bedienungsanleitung
- Befestigungsschrauben für die Festplatte
- Maus
- Bedienungsanleitung

An den Überwachungsrecorder können Sie bis zu acht Überwachungskameras anschließen, die Sie unter der Artikelnummer PX-3729 auf [www.pearl.de](http://www.pearl.de) bestellen können.

Wenn Sie Videos aufnehmen und speichern möchten, muss eine „SATA“-Festplatte mit bis zu 2TB eingebaut werden. Unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de) ist eine große Auswahl erhältlich.

## WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!



### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### **Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-3729 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG und der EMV-Richtlinie 2004/108/EG befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1–3, 79426 Buggingen, Deutschland



Leiter Qualitätswesen  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
29.07.2013

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support).  
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-3729 ein.



## FUNKTIONEN UND EIGENSCHAFTEN

An den Überwachungsrecorder können Sie bis zu acht Überwachungskameras anschließen und so acht Zonen überwachen. Durch ein ID-Passwort-System können Sie einfach auf den Überwachungsrecorder zugreifen – über PC, iPhone oder ein Smartphone mit Android-Betriebssystem – und sich so jederzeit und überall die Livebilder ansehen.

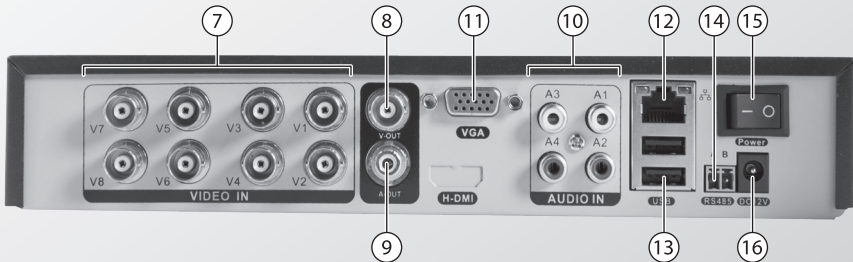
## TECHNISCHE DATEN

<b>Anschlüsse</b>	4 × Audio In (Cinch), 8 × Video In (BNC), 2 × Video Out (BNC, VGA), 1 × Audio Out (Cinch), 1 × LAN (RJ-45), 2 × USB, 1 × Netzteil-Anschluss
<b>Audiokompression</b>	G.711
<b>Videokompression</b>	H.264
<b>Audiokompressionsrate</b>	CIF 384 – 1500 kbps, QCIF 64 – 512 kbps, D1 1000 – 1500 kbps
<b>Betriebstemperatur</b>	0 °C – 50 °C
<b>Betriebsspannung</b>	12 V, 3 A
<b>Funktionen</b>	Multiplex, Pentaplex
<b>Maße</b>	250 × 50 × 245 mm

## PRODUKTDDETAILS



1. Navigationstasten ▲▼◀▶
2. Menü-Taste
3. REC-LED (Aufnahme-LED)
4. Alarm-LED
5. Power-LED (Betriebs-LED)
6. ESC-Taste



7. Videoeingänge V1, V2, V3, V4, V5, V6, V7, V8
8. Videoausgang
9. Audioausgang
10. Audioeingänge A1, A2, A3, A4
11. VGA-Anschluss
12. LAN-Anschluss (RJ45)
13. USB-Ports
14. RS485-Anschluss
15. Ein/Aus-Schalter
16. Netzteilbuchse 12V

## INBETRIEBNAHME

1. Packen Sie den Überwachungsrecorder vorsichtig aus.



**HINWEIS:**

*Wenn Sie eine Festplatte einbauen möchten, verfahren Sie wie unter **Einbau der Festplatte** beschrieben, bevor Sie den Recorder verkabeln.*

2. Verbinden Sie den BNC-Stecker des Multifunktionskabels, der mit **TO DVR SIDE ONLY** beschriftet ist, mit einem der Videoeingänge (V1-V8) des Überwachungsrecorders.
3. Den USB-Stecker der Maus stecken Sie in einen freien USB-Port.
4. Verbinden Sie ein VGA-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem Monitor oder Fernseher und mit der VGA-Buchse des Überwachungsrecorders.
5. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Netzteil-Anschluss und mit einer gesicherten Steckdose.
6. Schalten Sie den Recorder über den Ein/Aus-Schalter auf der Rückseite ein. Es ertönt ein Signalton.
7. Schalten Sie den Monitor oder Fernseher ein und wählen Sie den VGA-Modus aus.
8. Wenn Sie die Kabel korrekt verbunden haben, wird der Bildschirm standardmäßig in acht gleiche Ansichten unterteilt. Je nach gewähltem Videoeingang V1-V8 wird das Livebild der entsprechenden Kamera in einem der Ansichten CAM01-CAM08 (Kamera 1-Kamera 8) angezeigt.
9. Die Formatierung des Speichermediums erfolgt automatisch. Oben rechts werden standardmäßig das eingestellte Datum und die Uhrzeit sowie der Wochentag angezeigt.



**HINWEIS:**

*Welche Daten in den Ansichten und auf dem Bildschirm angezeigt werden, können Sie unter **Hauptmenü** → **System** → **Anzeige** ändern.*

## EINBAU DER FESTPLATTE

Wenn Sie Videos aufnehmen und speichern möchten, müssen Sie eine SATA-Festplatte mit bis zu 2 TB (2000 GB) in den Recorder fest einbauen. Sie benötigen hierzu einen Kreuzschlitzschraubenzieher.



### **ACHTUNG!**

*Bevor Sie die Festplatte installieren, sollten Sie für eine ausreichende Erdung sorgen. Durch elektrostatische Aufladung kann die Festplatte oder der Überwachungsrecorder dauerhaft beschädigt werden. Verwenden Sie hierzu ein Antistatikband oder fassen Sie kurz an einen geerdeten Metallgegenstand (z. B. Heizkörper).*

1. Entfernen Sie jeweils die beiden Schrauben an den Seiten des Recorders. Drücken Sie mit einem flachen Schraubendreher die vordere Kunststoffabdeckung in der Mitte vorsichtig nach unten und ziehen Sie die Abdeckung nach hinten ab.
2. Stecken Sie die Stecker des flachen Datenübertragungskabels sowie des Stromversorgungskabels in die entsprechenden Anschlüsse auf der Rückseite der Festplatte.
3. Positionieren Sie die Festplatte so auf der Unterseite des Recorders, dass die Öffnungen mit den Schraublöchern der Festplatte übereinstimmen. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht gequetscht, geknickt oder gezogen werden.
4. Drehen Sie die vier mitgelieferten Befestigungsschrauben von außen in die Gewinde und ziehen Sie die Schrauben fest.
5. Schieben Sie die Abdeckung wieder auf den Recorder auf und ziehen Sie die Schrauben fest.



### **HINWEIS:**

*Bevor Sie die Festplatte als Aufzeichnungsgerät nutzen können, muss sie zuerst formatiert werden. Nähere Angaben zur Festplattenverwaltung finden Sie im Kapitel **Festplattenverwaltung**.*

## LIVEANSICHT ÜBER INTERNET

Wenn Sie den Überwachungsrecorder mit einem Netzkabel an Ihren Router angeschlossen haben, können Sie über das Internet die Livebilder ansehen.

1. Geben Sie dazu in der Adresszeile Ihres Browsers <http://www.xmeye.net> ein.
2. Wechseln Sie auf die Registerkarte **By Device**.
3. Geben Sie im darunterliegenden Feld **id** die MAC-Adresse des Recorders und im Feld **verify** den angezeigten Verifikationsschlüssel ein.
4. Wenn Sie Ihre Eingabe durch Klicken auf **Login** bestätigen, wird ein Bildschirm mit den Livebildern der mit dem Recorder verbundenen Kameras geöffnet.



**HINWEIS:**

Die MAC-Adresse des Recorders finden Sie im Menü unter **Hauptmenü**  
→ **Info** → **Version**.

## DAS MENÜ

1. Das Menü rufen Sie auf, indem Sie mit der rechten Maustaste in den Bildschirm klicken, den Menüpunkt **Hauptmenü** auswählen und mit der Maus navigieren.
2. Alternativ drücken Sie die **Menü**-Taste des Recorders und navigieren mit den Pfeiltasten **▲▼◀▶** zum gewünschten Menüpunkt. Wenn Sie die **ESC**-Taste drücken, kehren Sie zum zuvor aufgerufenen Punkt zurück.
3. Das Menü verlassen Sie, indem Sie **Abbrechen** auswählen oder oben rechts auf die Schaltfläche mit dem Kreuz klicken.



**HINWEIS:**

Wenn Sie das erste Mal das Menü aufrufen, werden Sie aufgefordert, sich anzumelden. Lesen Sie hierzu den folgenden Abschnitt **Anmeldung**.

4. Wenn Sie Eingaben tätigen müssen, wird an dem entsprechenden Eingabefeld entweder ein Ziffernfeld oder ein Tastaturfeld eingeblendet. Die Eingaben bestätigen Sie durch Auswahl von **OK**.
5. Eingaben werden nicht übernommen und gespeichert, wenn Sie mit **Abbrechen** den Vorgang abbrechen.

## Anmeldung

Für die Anmeldung sind die Benutzerarten **admin** und **guest** hinterlegt. Beide haben unterschiedliche Rechte.

Der Administrator **admin** kann alle Einstellungen vornehmen und ändern. Wenn sich ein Benutzer als Gast **guest** anmeldet, kann er lediglich die Bilder ansehen oder Videos abspielen.

Für beide Benutzer ist standardmäßig kein Passwort vergeben. Sie sollten aber zur Sicherheit Passwörter hinterlegen:

1. Das Passwort kann bis zu 6 Ziffern lang sein. Vergeben oder ändern Sie es, indem Sie **Hauptmenü** → **Werkzeuge** → **Konto** auswählen und den gewünschten Benutzer markieren.
2. Wählen Sie rechts den Button **Passwort bearb.** aus. Geben Sie über das geöffnete numerische Tastenfeld das alte Passwort in das Feld hinter **Alt** ein, das neue Passwort hinter **Neu** und nochmals hinter **Bestätigen**.
3. Schließen Sie den Vorgang mit Klick auf **OK** ab.



### **ACHTUNG!**

*Merken Sie sich das neue Passwort gut, denn auch wenn Sie den Recorder neu starten, kann es nicht zurückgesetzt werden.*

Wird das Passwort sieben Mal nacheinander falsch eingegeben, schaltet sich der Alarm ein und das Konto wird gesperrt.

Nach einem Neustart bzw. nach Ablauf von 30 Minuten wird das Konto automatisch wieder freigegeben.

## Datum und Uhrzeit einstellen

Datum und Uhrzeit stellen Sie unter **Hauptmenü** → **System** → **Allg.** ein. Klicken Sie mit der Maus in das Datums- bzw. Uhrzeitfeld und geben Sie die Daten über das sich öffnende Tastenfeld ein.

## Werkseinstellungen

Die Werkseinstellungen können Sie im Menü unter **Hauptmenü** → **Werkzeuge** → **Werkseinst.** wiederherstellen. Sie können entweder einzelne Einstellungen wie Aufnahme-Konfiguration oder Alarm-Einstellung oder alle Einstellungen zurücksetzen.

## ERWEITERTE EINSTELLUNGEN

### Festplattenverwaltung

Unter dem Menüpunkt **HDD-Verwalt.** (zu finden im **Hauptmenü** → **Werkzeuge**) werden Ihnen verschiedene Angaben zur eingebauten Festplatte angezeigt. Über die Buttons auf der rechten Seite können Sie verschiedene Einstellungen vornehmen sowie die Festplatte formatieren.

Button	Funktion
Lesen / Schreib.	Die Festplatte wird als lesbar und überschreibbar gesetzt; es können Aufnahmen gespeichert werden.
Nur lesen	Die Festplatte ist schreibgeschützt und es können keine Daten überschrieben werden.
Redundant	Es können nur redundante Aufnahmen gespeichert werden.
HDD formatieren	Alle gespeicherten Video-Dateien werden gelöscht und die Festplatte formatiert.
Wiederherstell.	Die Werkseinstellungen werden wiederhergestellt.
Partition	Zeigt die Größe der Video- und Schnappschuss-Partition an. Sie können auch die Größe der Video- und Schnappschusspartition eingeben sowie die Festplatte partitionieren.



#### HINWEIS:

*Ist keine Festplatte eingebaut, ist die Liste leer.*

### Online-Benutzer

Unter **Hauptmenü** → **Werkzeuge** → **Online-Benutzer** können Sie den Benutzernamen, die IP-Adresse und die Anmeldungsart eines angemeldeten Online-Benutzers einsehen und die Verbindung mit einem Klick auf den Button trennen.

## **TV-Anpassungen**

Anpassungen an den Einstellungen für die Ausgabe auf einem Monitor (wie z. B. linker und rechter Rand) nehmen Sie unter **Hauptmenü → Werkzeuge → TV-Anpassung** vor.

## **Wartung**

Unter **Hauptmenü → Werkzeuge → Wartung** können Sie Zeitpunkte für einen automatischen Neustart des Systems und automatisches Löschen von Dateien festlegen.

## **Upgrade**

Unter **Hauptmenü → Werkzeuge → Upgrade** können Sie die aktualisierte Firmware aufspielen.

## **Geräteinformationen**

Unter **Hauptmenü → Werkzeuge → Geräte-Info** werden folgende Geräteinformationen angezeigt, die Sie ändern können:

- Audio-Eingangskanäle
- Alarm-Eingangskanäle
- Alarm-Ausgangskanäle
- Anzeige-Thema
- Fernbedienungstyp
- Gerätetyp
- Maximum Wiedergabekanäle
- Standard-Wiedergabekanäle
- RS232 aktivieren
- PTZ aktivieren

## **Import / Export von Dateien**

Im Menü **Import / Export** können Sie Dateien für den Im- und Export festlegen. Sie gelangen in das Menü über **Hauptmenü → Werkzeuge → Import / Export**.

## **Aufnahmesteuerung**

Die Einstellungen für die Aufnahme können Sie im folgenden Menü ändern:

**Hauptmenü → Aufnahme → Aufnahme-Konfig.**

Die Standardeinstellung ist die 24-Stunden-Aufnahme.



Hauptmenü->Aufnahme->Aufnahme-Konfig. [X]

Kanal  Redundanz

Länge  Min. Voraufzeichnung  Sekunde

Modus  Konfiguration  Manuell  Geschlossen

Woche  Allg. Erkennen

Zeitraum 1	<input type="text" value="00:00 - 24:00"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zeitraum 2	<input type="text" value="00:00 - 24:00"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zeitraum 3	<input type="text" value="00:00 - 24:00"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zeitraum 4	<input type="text" value="00:00 - 24:00"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>Kanal</b>	Den Kanal stellen Sie durch Auswahl der entsprechenden Kanal-Nummer aus der Liste ein. Wählen Sie „Alle“, um alle Kanäle auszuwählen.
<b>Redundanz</b>	Mit dieser Einstellung wählen Sie als Speicherort zwei Festplatten aus. Auf die eine wird die Videodatei (Aufnahme) gespeichert, auf die zweite die Sicherungskopie. Beachten Sie hierzu auch das Kapitel <b>Festplattenverwaltung</b> .
<b>Länge</b>	Geben Sie hier die Länge der Videodateien an. Die Standardeinstellung ist 60 Minuten.
<b>Voraufzeichnung</b>	Geben Sie hier die Zeit in Sekunden (1–30 Sekunden) an, die vor der Handlung bereits aufgenommen werden soll. (Die Dateilänge wird durch den Datenstrom bestimmt.)
<b>Modus</b>	Stellen Sie hier den Aufnahmemodus ein. Sie können wählen zwischen: „Konfiguration“: Die Aufnahme erfolgt abhängig vom gewählten Aufnahmetyp ( <b>Allgemein</b> oder <b>Erkennen</b> ) und den Einstellungen zu Woche und Zeitraum.
<b>Manuell</b>	Wenn Sie diese Option wählen, können Sie eine manuelle Aufnahme im eingestellten Kanal starten.
<b>Geschlossen</b>	Klicken Sie auf diese Taste, um die Aufnahme im eingestellten Kanal zu stoppen.
<b>Woche</b>	Wählen Sie den Wochentag(e) aus, an welchem die Aufnahme durchgeführt werden soll.
<b>Zeitraum 1–4</b>	Hier stellen Sie den Zeitraum der Aufnahmen ein. Die Aufnahmen finden ausschließlich innerhalb des festgelegten Zeitraums statt.
<b>Aufnahmemodi Allg. und Erkennen</b>	Als Aufnahmemodi stehen Ihnen <b>Allg.</b> (Allgemein) und <b>Erkennen</b> zur Auswahl. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Allgemein:</b> Normale Aufnahme im gewählten Zeitraum. Der Videodateityp ist „R“.</li> <li>• <b>Erkennen:</b> Wählen Sie diesen Modus, wenn folgende Aufnahme-Auslöser eingestellt sind: „Bewegungserkennung“, „Videoblende“, „Videoanalyse“ (auch „Videoverlust“) oder „Anomalie“. Der Videodateityp ist „M“.</li> </ul>

## Wiedergabe

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Wiedergabe zu starten:

1. Im Shortcut-Menü des Desktops: Führen Sie einen Rechtsklick mit der Maus auf den Desktop aus und wählen Sie **Wiedergabe**.
2. Über **Hauptmenü → Aufnahme → Wiedergabe**.

Sie können die Videos von mehreren Kanälen gleichzeitig wiedergeben.



### HINWEIS:

*Für die Festplatte, auf die die Videodatei gespeichert wird, muss der Lese- und Schreib-Modus oder nur der Lese-Modus eingestellt sein. Siehe Kapitel **Festplattenverwaltung**.*

- **Folgende Funktionen stehen Ihnen zur Verfügung, sobald Sie auf die Play-Taste geklickt haben:**

<b>Kamera-Auswahl</b>	Wählen Sie das Vorschaubild einer oder mehrerer Kameras für die Wiedergabe bzw. Sicherung aus.
<b>Datei-Informationen</b>	Start- und Endzeitpunkt sowie Größe werden angezeigt. Die Speicherkapazität für die Sicherung muss ausreichend groß bemessen sein.
<b>Lupe-Symbol</b>	Durchsuchen Sie die Datei anhand der eingegebenen Suchparameter.
<b>Datei speichern</b>	Sie können eine Datei unter den „Start Zeittypen“ auswählen und über das Speichersymbol abspeichern oder auch löschen.
<b>Steuerungstasten</b>	Hier finden Sie die Steuerungstasten für die Wiedergabe. Beachten Sie hierzu auch die nachfolgende Tabelle „Steuerungstaste“.

<b>Spezialfunktion</b>	Sie können in der rechten Zeitspalte eine Startzeit auswählen, um die Wiedergabe genau an dieser Stelle zu beginnen.
<b>Zoom</b>	Wenn das System ein Wiedergabefenster im Vollbildmodus anzeigt, können Sie mit der Maus einen Bereich auf dem Bildschirm durch Klicken und Ziehen markieren und ihn dann mit einem Klick mit der linken Maustaste heranzoomen. Mit einem Rechtsklick verlassen Sie den Zoom-Modus wieder.

• **Steuerungstasten**

Taste	Funktion	Taste	Funktion
	Play / Pause		Rücklauf
	Stop		Zeitlupe
	Schneller Vorlauf		Vorheriges Bild / Kapitel
	Nächstes Bild / Kapitel		Vorherige Datei
	Nächste Datei		Schleife
	Vollbild		



*HINWEISE:  
Bild-für-Bild-Wiedergabe ist nur im Pause-Modus möglich.*

**Sicherung**

Unter **Hauptmenü** → **Aufnahme** → **Sicherung** stehen Ihnen verschiedene Möglichkeiten zum Speichern der Videodateien zur Verfügung.

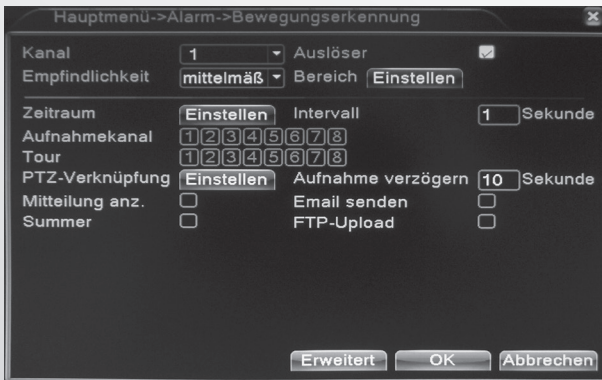
## Alarm einstellen

Unter **Hauptmenü** → **Alarm** können Sie die Einstellungen zu den verschiedenen Alarmfunktionen vornehmen.

## Bewegungserkennung

Wenn sich ein Objekt innerhalb eines festgelegten Bereichs bewegt, wird die PTZ-Kamera in die vorher festgelegt Position gebracht und die Aufnahme gestartet.

1. Um die Einstellungen vorzunehmen, wählen Sie **Hauptmenü** → **Alarm** → **Bewegungserkennung**.



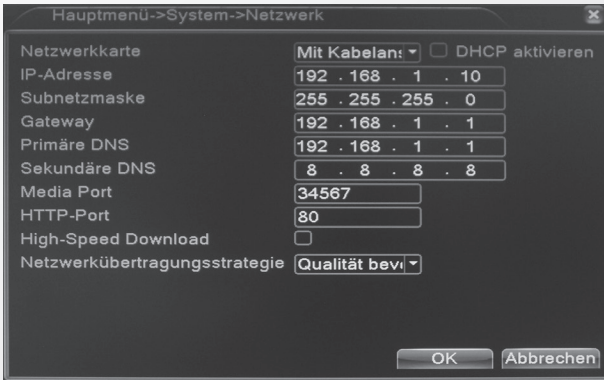
2. Wählen Sie einen Kanal und setzen Sie das Häkchen bei **Auslöser**. Passen Sie die Empfindlichkeitsstufe an und geben Sie dann den Zeitraum für den Überwachungsalarm ein. Stellen Sie anschließend den Monitorbereich **Bereich** ein: Klicken Sie auf **Einstellen** und wählen Sie die gewünschten Bereiche mit der Maus aus. Führen Sie zum Abschluss einen Rechtsklick mit der Maus aus, um die Einstellung zu speichern und zum vorherigen Fenster zurückzukehren.
3. Wenn Sie für weitere Kanäle ebenfalls Alarmeinstellungen vornehmen möchten, wiederholen Sie den Schritt 2 für diese Kanäle.
4. Schließen und speichern Sie die Alarmeinstellungen, indem Sie auf **OK** klicken.

## Systemeinstellungen

Einstellungen zu Datum und Uhrzeit sowie Zeitformat, Sprache, DVR-Nr., Video-standard, Standby-Zeit und Gerätenamen nehmen Sie unter **Hauptmenü → System → Allg. vor.**

## Netzwerk

Einstellungen zum Netzwerk nehmen Sie unter **Hauptmenü → System → Netzwerk vor.**



The screenshot shows a window titled "Hauptmenü->System->Netzwerk" with the following settings:

Netzwerkkarte	Mit Kabelan: <input type="checkbox"/> DHCP aktivieren
IP-Adresse	192 . 168 . 1 . 10
Subnetzmaske	255 . 255 . 255 . 0
Gateway	192 . 168 . 1 . 1
Primäre DNS	192 . 168 . 1 . 1
Sekundäre DNS	8 . 8 . 8 . 8
Media Port	34567
HTTP-Port	80
High-Speed Download	<input type="checkbox"/>
Netzwerkübertragungsstrategie	Qualität bevi

Buttons: OK, Abbrechen

**IP-Adresse:** Geben Sie die IP-Adresse ein, Standardeinstellung: 192.168.1.10.

**Subnetzmaske:** Geben Sie die Subnetzmaske ein, Standardeinstellung ist 255.255.255.0.

**Gateway:** Geben Sie das Gateway ein, Standardeinstellung: 192.168.1.1.



### HINWEIS:

*Stellen Sie sicher, dass sich die IP-Adresse des Gerätes und der Router im gleichen Netzwerksegment befinden.*



#### BEISPIEL:

Die IP-Adresse des Routers ist 192.168.1.10 und die Subnetzmaske ist 255.255.255.0. Entsprechend den Standardeinstellungen hat das Standard-Gateway die IP-Adresse des Routers, also geben Sie die IP-Adresse 192.168.1.10 im Browser ein, um die Geräteliste des LANs anzuzeigen (z. B. Ausrüstung für Remotezugriff auf Überwachungsbilder im öffentlichen Netzwerk. Beachten Sie hierzu das Kapitel **Netzwerkeinstellungen**).

### Netzwerk-Dienst

Folgende Informationen können Sie unter **Hauptmenü → System → Netzwerk-Dienst** einsehen und ändern:

- Netzwerkserver
- PPPoE
- NTP-Einstellung
- Email
- IP-Berechtigungen
- DDNS
- FTP
- ARSP
- Alarm-Zentrale
- Telefon-Einstellungen
- UPnP
- RTSP
- Cloud

Zum Ändern der Einstellungen wählen Sie den entsprechenden Eintrag aus und klicken anschließend auf den Button **Einstellen**.

### Anzeige

Sie können die Anzeige auf dem Monitor individuell konfigurieren unter **Hauptmenü → System → Anzeige**.

### **PTZ-Steuerung**

Über die PTZ (Pan Tilt Zoom)-Einstellungen legen Sie fest, wie die angeschlossenen Kameras angesteuert werden.

Unter **Hauptmenü** → **System** → **RS485** nehmen Sie die Einstellungen zu Kanal, Protokoll, Adresse, Baudrate, Datenbit, Stoppbit und Parität vor.

Wählen Sie einen Ansichtsmodus, um ein Fenster für die PTZ-Steuerung zu öffnen.

Führen Sie einen Rechtsklick mit der Maus auf das entsprechende Vorschaubild aus und wählen Sie im Menü zwischen PTZ (normale Funktion) und High-Speed-PTZ. Ein Linksklick mit der Maus steuert den PTZ direkt. Durch die Bewegung der Maus steuern Sie die Richtung des PTZ. Wenn Sie das Scroll-Rad drehen, können Sie mit der Kamera hinein- oder herauszoomen.

### **RS232**

Einstellungen für RS232 nehmen sie unter **Hauptmenü** → **System** → **RS232** vor.

### **Tour**

Hier können Sie einstellen, welche Kamera wann und wie lange Aufnahmen macht. Um diese Einstellungen aufzurufen, wählen Sie **Hauptmenü** → **System** → **Tour**. Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie ein Häkchen hinter „Tour freigeben“ setzen. Tragen Sie die Intervall-Zeit ein und wählen Sie Reihenfolge der Kameras aus. Bestätigen Sie Ihre Einstellungen, indem Sie auf **OK** drücken.

### **Informationen**

Weitere Informationen zur Festplatte, zur Statistik Bitrate, zur Log-Info und zur Version erhalten Sie unter **Hauptmenü** → **Info**.

### **Herunterfahren und Ausschalten**

Wenn Sie den Recorder ausschalten wollen, fahren Sie die Software zunächst mit einem Klick auf den Button **Ausschalten** herunter (im **Hauptmenü** → **Herunterfahren**) und schalten Sie das Gerät dann aus.

Im Menü **Herunterfahren** unter der Option **Abmelden** können Sie Benutzer an- bzw. abmelden. Unter **Neustart** starten Sie das System neu.



## ZUGRIFF AUF DAS GERÄT AUS EINEM ÖFFENTLICHEN NETZWERK (CLOUD OPERATION)

### Anleitung für den erstmaligen Zugriff/Registrierung

Wenn Sie das erste Mal von einem öffentlichen Netzwerk aus auf das Gerät zugreifen, folgen Sie dieser Beschreibung. Für alle weiteren Zugriffe folgen Sie den Anleitungen **Als Benutzer anmelden** oder **Über das Gerät anmelden**.

1. Geben Sie in der Adresszeile Ihres Browsers <http://www.xmeye.net> ein.



2. Folgen Sie der Schritt-für-Schritt-Anleitung, indem Sie auf den Button **Enter Guide** klicken. Die benötigte Seriennummer des Geräts finden Sie unter **Hauptmenü → Info → Version**.



### Als Benutzer anmelden

Sie können sich entweder als Benutzer oder über das Gerät anmelden. Der Benutzer, der sich anmeldet, muss die Rechte besitzen, mehrere Geräte zu verwalten.

1. Geben Sie in der Adresszeile Ihres Browsers [www.xmeye.net](http://www.xmeye.net) ein, wählen Sie die Registerkarte **By User**, geben Sie den Benutzernamen und das Passwort ein, um sich anzumelden.



2. Nach der Anmeldung können Sie mit einem Klick auf **add device** weitere Geräte hinzufügen.
3. Um das Monitorbild einer Kamera aufzurufen, wählen Sie „my devices“ und klicken dann auf den Gerätenamen.

### Über das Gerät anmelden



**HINWEIS:**

*Beim Anmelden durch das Gerät kann nur ein Gerät verwaltet werden.*

1. Geben Sie in der Adresszeile Ihres Browsers „[www.xmeye.net](http://www.xmeye.net)“ ein, wählen Sie die Registerkarte **By Device** und geben Sie die MAC-Adresse des Gerätes ein. Sie finden die MAC-Adresse im Menü unter **Hauptmenü** → **Info** → **Version**.



2. Sie sehen nun direkt das Monitorbild.

## FERNSTEUERUNG (REMOTE CONTROL)

Nach erfolgreicher Verbindung mit einem Netzwerk können Sie die Remote-Überwachung auf zwei Arten vornehmen: entweder über die Mehr-Geräte-Software oder über einen normalen Browser. Die Mehr-Geräte-Software CMS ist eine professionelle Software, die dazu genutzt wird, mehrere Geräte zu überwachen. Sie lässt sich sicher, bequem, stabil und zentral verwalten und es muss kein ActiveX installiert werden. Als Browser eignen sich alle mit dem Betriebssystem gelieferten Browser wie z. B. Internet Explorer.

### Über CMS

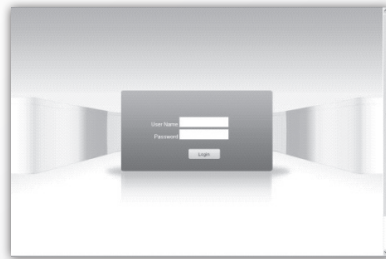
Mit der Software CMS können Sie den Recorder vom PC aus verwalten.

1. Die Software können Sie von der beiliegenden CD installieren – folgen Sie der Anleitung.
2. Nach der Installation auf Ihrem lokalen PC, melden Sie sich an. Öffnen Sie das Menü **System → Device Manager → Add zone / device**, um ein Gerät hinzuzufügen. Folgen Sie hierzu der Anleitung. Speichern Sie die Einstellungen und schließen Sie das Menü.
3. Wiederholen Sie die oben aufgeführten Schritte, um mehrere Geräte zur zentralen Verwaltung hinzuzufügen.

### Über das Internet

Wenn Sie mit dem Netzwerk verbunden sind, können Sie den Browser Ihres PCs nutzen, um den Recorder ferngesteuert zu verwalten.

1. Installieren Sie ActiveX von der beiliegenden CD. Folgen Sie der Installationsanleitung.
2. Verbinden Sie das Gerät, öffnen Sie den Browser und geben Sie die IP-Adresse des Gerätes in die Adresszeile des Browsers ein.
3. Beispiel: Wenn die IP-Adresse Ihres Gerätes 10.2.2.88 ist, dann geben Sie **http://10.2.2.88** in den Browser ein. Es öffnet sich dann folgende Seite:



4. Melden Sie sich an, indem Sie den Benutzernamen eingeben. Unter Umständen ist ein Passwort erforderlich.
5. Wenn Sie nach dem Anmelden alle Geräte verwalten möchten, sollten Sie das Netzwerk nach der Bandbreite wählen: LAN nutzt die normale Bandbreite, WAN nutzt für die Übertragung eine erweiterte Bandbreite. Diese sollten Sie wählen, falls Ihr Netzwerk nicht sehr leistungsfähig ist. Das Standardkonto für die Verwaltung ist „admin“ und besitzt noch kein Passwort. Sie sollten allerdings nach dem erstmaligen Anmelden ein Passwort vergeben.
6. Nach erfolgreicher Anmeldung öffnet sich das Verwaltungsmenü.
7. Im Verwaltungsmenü können Sie folgende Funktionen verwenden:

<b>Monitoraufteilung</b>	Wählen Sie den Modus für die Vorschau.
<b>Wiedergabe</b>	Sie können mehrere Kanäle gleichzeitig wiedergeben.
<b>Log</b>	Sie können die protokollierten Informationen anzeigen.
<b>Lokale Konfiguration</b>	Um den Gerätealarm zu aktivieren, schalten Sie die Verknüpfungsfunktion auf Ihrem Remote-PC ein.
<b>Kanalsteuerung</b>	Öffnen Sie das Video, wählen Sie das Video auf der linken Seite des Fensters und den Kanal auf der rechten Seite. Führen Sie einen Doppelklick aus, um das erste Video zu öffnen. Wählen Sie einen anderen Kanal und führen Sie einen Doppelklick aus, um das zweite Video zu öffnen. Auf die gleiche Weise öffnen Sie weitere Kanäle. Wenn der Kanal nicht gewechselt wurde, wird das System das zuvor geöffnete Video schließen und das neu ausgewählte öffnen.
<b>Video schließen</b>	Wählen Sie im Video-Fenster das Video aus, das Sie schließen möchten, führen Sie einen Rechtsklick aus und wählen Sie <b>shut the window</b> Wenn Sie alle Videos auf einmal schließen wollen, wählen Sie <b>shut all the windows</b> .
<b>Remote-Konfiguration des Gerätes</b>	Führen Sie im Vorschaufenster einen Rechtsklick aus, wählen Sie <b>device config</b> , um die Einstellungen des Gerätes zu konfigurieren. Die lokale Seite wird synchronisiert; dies beinhaltet Aufnahme, Alarm, System, erweitert, Info etc.

## Über das Mobiltelefon

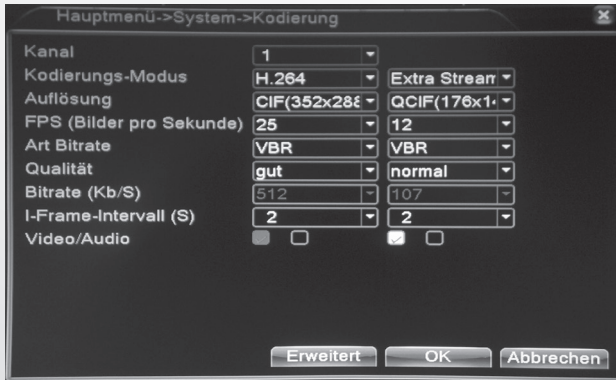
Um das Gerät über Ihr Mobiltelefon zu steuern, werden zusätzliche Bandbreiten benötigt, die auch die Kanalschaltung unterstützen (z. B. Windows mobile).

1. Öffnen Sie das Konfigurationsmenü des Recorders über **Hauptmenü → System → Kodierung** und aktivieren Sie die zusätzliche Bandbreite **Extra Stream**.
2. Installieren Sie die App-Software für Android-Geräte „vMeyeCloud“. Diese kostenlose App können Sie über den iTunes App-Store oder über Google Play herunterladen.
3. Nach erfolgreicher Installation starten Sie die Software über „vMeyeCloud“.
4. Nachdem sich die App geöffnet hat, klicken Sie auf „By Device“.
5. Tippen Sie auf „Add“ im darauffolgenden Dialog.
6. Geben Sie die **Seriennummer** ein und bestätigen Sie die Eingabe. Die Seriennummer finden Sie im **Hauptmenü** des Recorders unter: **Info → Version**
7. Behalten Sie alle anderen Einstellungen bei und lassen Sie das Passwort-Feld leer.

## SPEZIALFUNKTIONEN

### Kodierung

Stellen Sie hier die Parameter ein, um eine hohe Qualität in der Wiedergabe und auf dem Remote-Monitor zu erhalten.



1. Lokale Verwaltung über **Hauptmenü** → **System** → **Kodierung** (Remote-Verwaltung: Rechtsklick auf das Fenster, Auswahl **device config** unter **System** → **Kodierung**).
2. Wählen Sie zum Beispiel Kanal **1**, setzen Sie die Auflösung auf **D1**, FPS (Bilder pro Sekunde) **20**, die Bitrate auf **1024**.
3. Unter dem Kodierungsmodus können Sie zusätzliche Bandbreite einstellen, indem Sie aus der Liste „Extra Stream“ auswählen.
4. Wählen Sie Kanal **2**, setzen Sie die Auflösung auf **CIF**, FPS (Bilder pro Sekunde) **25**, die Bitrate auf **512**. Klicken Sie auf **Erweitert** (Remote-Verwaltung: Rechtsklick), klicken Sie auf **Kopieren**.
5. Wählen Sie Kanal **3**, klicken Sie auf **Erweitert** (Remote-Verwaltung: Rechtsklick), klicken Sie auf **Einfügen**.
6. Wiederholen Sie diesen Schritt für Kanal **4**.

### **Gleichzeitige Wiedergabe von mehreren Kanälen**

Sie können bis zu acht Kanäle gleichzeitig wiedergeben und die Kanäle frei kombinieren.

1. Wählen Sie **Hauptmenü → Aufnahme → Aufnahme-Konfig.**, um die Aufnahmeparameter für jeden Kanal einzugeben.
2. Öffnen Sie das Wiedergabemenü und klicken Sie auf den Button **Suche**.
3. Im Such-Menü geben Sie den Dateityp, Kanal/Kanäle (frei kombinierbar) und den Zeitraum ein. Klicken Sie anschließend auf **OK**.
4. Wählen Sie im Wiedergabefenster das Video und klicken Sie auf **Play**. Alternativ können Sie das Video auch doppelt anklicken, um es wiederzugeben.

### **Mehrkanal-Übertragung in Echtzeit über das Netzwerk**

Nutzen Sie die zusätzliche Bandbreite bei geringer Bandbreite oder nicht so leistungsfähigem Netzwerk, um mehrere Kanäle in Echtzeit ferngesteuert zu überwachen.

1. Aktivieren Sie die zusätzliche Bandbreite wie oben unter **Kodierung** beschrieben.
2. Öffnen Sie die CMS-Software und melden Sie sich an.
3. Nachdem Sie ein Gerät hinzugefügt haben, klicken Sie auf das Fenster und wählen sie den entsprechenden Kanal aus der Geräteliste aus. Führen Sie einen Rechtsklick aus, wählen Sie **alle Geräte verbinden** aus. Sie können zwischen normaler Bandbreite und zusätzlicher Bandbreite wählen.



## Speichern der Dateien

Speichermedium	Funktion
USB und externe Festplatte	Der Recorder unterstützt das lokale Herunterladen, die gewählte Datei ist eine „high-speed“-Sicherung des Speichergerätes.
DVD-RW	Der Recorder speichert und brennt die Videodatei auf DVD.
Netzwerk „high-speed“-Download	Der Recorder unterstützt das „high-speed“-Herunterladen der gewählten Datei auf das Remote-Gerät.

## HVR-Spezial-Feature

Verglichen mit der DVR-Serie besitzt die HVR-Serie zusätzliche Funktionen wie SPOT-Ausgabe, SDI-Eingang und mehrere Kanal-Modi. Sie können Ihren favorisierten Modus auswählen: **DVR-Modus**, **HVR-Modus** oder **NVR-Modus**. Zusätzlich gibt es die intelligente Analyse-Funktion und HDMI als Standardkonfiguration.

1. **SPOT-Ausgabefunktion:** Einige Geräte der HVR-Serie besitzen zwei BNC-Ausgabe-Anschlüsse, einer davon ist ein SPOT-Anschluss. Sie können die SPOT-Ausgabe für den geteilten Bild-Modus über einen Rechtsklick im Menü einschalten.



### HINWEIS:

*Wenn Sie BNC-Anschlüsse verbinden, wirkt sich das nicht auf die VGA-Ausgabe aus: Der Monitor zeigt immer das Vorschaufenster an, die Benutzeroberfläche kann nicht angezeigt werden.*

2. **SDI-Eingang:** Wird nur von einigen Modellen unterstützt. Über diesen Anschluss können Videos mit einer Auflösung von 1080P angezeigt werden.
3. **Kanal-Modi:** Die Geräte der HVR-Serie besitzen eine Kanalverwaltungsfunktion mit 3 verschiedenen Modi: **DVR-Modus**, **HVR-Modus** und **NVR-Modus**, die Sie nach Ihren Bedürfnissen einstellen können.
4. **HDMI-Ausgang:** Die Geräte der HVR-Serie sind standardmäßig mit einem HDMI-Ausgang ausgestattet, Sie benötigen kein zusätzliches HDMI-Modul.

### Funktionsweise der Maus (anhand einer Maus für Rechtshänder)

Vorgang	Funktion
Doppelklick links	Auf ein Objekt in der Dateiliste: Wiedergabe des Videos In das wiedergegebene Video: Hinein- und Herauszoomen
Doppelklick links	Auf einen Kanal im Vorschaufenster: Vollbildansicht Nochmaliger Doppelklick: Rückkehr zur Mehr-Kanal-Ansicht
Klick links	Wählt den entsprechenden Eintrag im Menü.
Klick rechts	Öffnet das Shortcut-Menü im Vorschau-Modus. Öffnet das aktuelle Shortcut-Menü.
Scrollrad	Fügt Nummernwert bei den Nummerneinstellungen hinzu oder verringert ihn. Wechselt zwischen den Objekten in der Auswahlbox. Seite hoch- bzw. runterscrollen
Mausbewegung	Wählt das Grafikobjekt aus oder bewegt ein Element darin.
Ziehen	Legt den Bereich für die Bewegungserkennung fest. Legt den zu überwachenden Bereich fest.



Kundenservice: 0 7631 / 360 - 350  
Importiert von : PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV2 13.10.2015 – MB//LS//MF



**"DVR-6018"**

---

**ENREGISTREUR DE  
VIDÉO-SURVEILLANCE**

**H.264 avec 8 caméras**



**"DVR-6018"**

---

**ENREGISTREUR DE  
VIDÉO-SURVEILLANCE**

**H.264 avec 8 caméras**

**Mode d'emploi**

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Votre nouvel enregistreur de vidéo-surveillance pour 8 caméras.....</b>	<b>6</b>
Contenu .....	6
<b>Consignes préalables.....</b>	<b>7</b>
Consignes de sécurité.....	7
Consignes importantes pour le traitement des déchets .....	8
Déclaration de conformité.....	8
<b>Fonctions et caractéristiques.....</b>	<b>9</b>
<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>9</b>
<b>Description du produit .....</b>	<b>10</b>
<b>Mise en marche.....</b>	<b>11</b>
<b>Montage du disque dur .....</b>	<b>12</b>
<b>Vue en direct via Internet .....</b>	<b>13</b>
<b>Le menu.....</b>	<b>13</b>
Connexion.....	14
Régler la date et l'heure.....	14
Réglages d'usine .....	14
<b>Paramètres avancés .....</b>	<b>15</b>
Gestion des disques durs.....	15
Utilisateurs en ligne .....	15
Ajustements TV .....	16
Maintenance.....	16
Mise à niveau.....	16
Informations sur l'appareil.....	16
Import/Export de données.....	16
Contrôle de l'enregistrement .....	16
Lecture.....	19
Sécurisation .....	20



Régler l'alarme .....	21
Réglages système.....	22
Réseau.....	22
Service réseau.....	23
Affichage.....	23
Contrôle PTZ.....	24
RS232.....	24
Patrouille.....	24
Informations.....	24
Éteindre.....	24
<b>Accès à l'appareil à partir d'un réseau public (Cloud operation) .....</b>	<b>25</b>
Instructions pour le premier accès / Enregistrement.....	25
Se connecter en tant qu'utilisateur .....	26
Se connecter via l'appareil .....	26
<b>Commande à distance (Remote control).....</b>	<b>27</b>
Via CMS.....	27
Via Internet.....	27
Via le téléphone mobile .....	30
<b>Fonctions spéciales .....</b>	<b>31</b>
Codage .....	31
Lecture simultanée de plusieurs canaux .....	32
Transmission multicanale en temps réel via le réseau .....	32
Sauvegarde des données .....	33
Fonction spéciale HVR.....	33
Fonctionnement de la souris (souris pour droitier).....	34

## VOTRE NOUVEL ENREGISTREUR DE VIDÉO-SURVEILLANCE POUR 8 CAMÉRAS

### **Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions pour le choix de cet enregistreur de vidéo-surveillance auquel vous pouvez connecter jusqu'à huit caméras de surveillance. L'enregistrement peut être contrôlé en autonomie, dans un réseau local, ou via Internet. À l'aide d'une application, vous pouvez également voir les images en direct sur votre smartphone.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### **Contenu**

- Enregistreur de vidéo-surveillance
- 8 caméras de surveillance
- Adaptateur secteur
- CD (avec mode d'emploi)
- Vis de fixation pour le disque dur
- Souris
- Mode d'emploi

Si vous souhaitez enregistrer et sauvegarder des vidéos, vous devez installer un disque dur SATA d'une capacité de jusqu'à 2 To. Vous en trouverez une sélection sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr).

## CONSIGNES PRÉALABLES

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !



### **Consignes importantes sur le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### **Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-3729 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Directeur Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
29.07.2013

## FONCTIONS ET CARACTÉRISTIQUES

Vous pouvez brancher jusqu'à huit caméras de surveillance à l'enregistreur et ainsi surveiller jusqu'à huit zones. Grâce à un système d'identification par mot de passe, vous pouvez accéder facilement à l'enregistreur de surveillance - via PC, iPhone ou un smartphone fonctionnant avec Android - et ainsi regarder les images des caméras en direct, n'importe où et à tout moment.

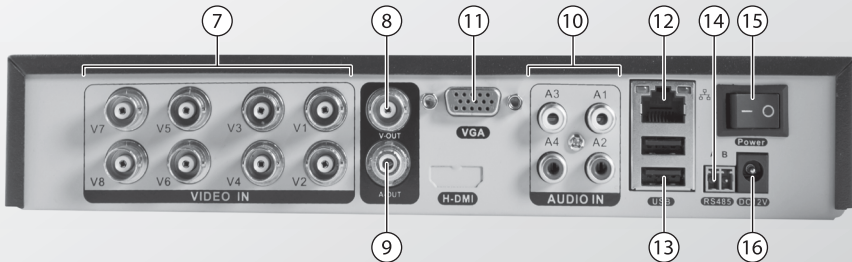
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<b>Connectique</b>	4 × Audio In (Cinch), 8 × Video In (BNC), 2 × Video Out (BNC, VGA), 1 × Audio Out (Cinch), 1 × LAN (RJ-45), 2 × USB, 1 × prise pour adaptateur secteur
<b>Compression audio</b>	G.711
<b>Compression vidéo</b>	H.264
<b>Taux de compression audio</b>	CIF 384 – 1500 kbps, QCIF 64 – 512 kbps, D1 1000 – 1500 kbps
<b>Température de fonctionnement</b>	0 °C – 50 °C
<b>Tension de fonctionnement</b>	12 V, 3 A
<b>Fonctions</b>	Multiplex, Pentaplex
<b>Dimensions</b>	250 × 50 × 245 mm

## DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Touches de navigation ▲▼◀▶
2. Touche Menu
3. LED "REC" (témoin LED d'enregistrement)
4. LED "Alarm" (témoin LED de l'alarme)
5. LED "Power" (témoin LED d'alimentation)
6. Touche "ESC"



7. Entrées vidéo V1, V2, V3, V4, V5, V6, V7, V8
8. Sortie vidéo
9. Sortie audio
10. Entrées audio A1, A2, A3, A4
11. Port VGA
12. Prise LAN (RJ45)
13. Ports USB
14. Port RS485
15. Interrupteur marche/arrêt
16. Prise adaptateur secteur 12 V

## MISE EN MARCHÉ

1. Déballez l'enregistreur de vidéo-surveillance avec précaution.



**NOTE :**

*Si vous souhaitez installer un disque dur, veuillez procéder comme décrit dans la section **Montage d'un disque dur** avant de raccorder l'enregistreur.*

2. Branchez le connecteur BNC du câble multifonction, marqué de l'inscription **TO DVR SIDE ONLY**, à une des entrées vidéo (V1-V8) de l'enregistreur.
3. Branchez le connecteur USB de la souris à un port USB libre.
4. Branchez un câble VGA (non fourni) à un moniteur ou téléviseur et au port VGA de l'enregistreur.
5. Branchez l'adaptateur secteur à la prise d'alimentation de l'appareil et à une prise murale.
6. Allumez l'enregistreur à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt situé à l'arrière. Un signal sonore retentit.
7. Allumez le moniteur ou téléviseur et sélectionnez le canal VGA.
8. Si vous avez branché les câbles correctement, l'écran sera par défaut divisé en huit sous-écrans de taille identique. Selon l'entrée vidéo choisie, V1 à V8, l'image en direct de la caméra correspondante s'affiche dans un des aperçus CAM01-CAM08 (caméra 1 à caméra 8).
9. Le formatage du support de stockage se fait alors automatiquement. En haut à droite sont affichés par défaut l'heure réglée, la date et le jour de la semaine.



**NOTE :**

*Vous pouvez modifier, dans **Menu principal** → **Système** → **Affichage**, quelles données doivent être affichées dans les aperçus et sur l'écran.*

## MONTAGE DU DISQUE DUR

Si vous souhaitez enregistrer et sauvegarder des vidéos, vous devez installer dans l'enregistreur un disque dur SATA d'une capacité de jusqu'à 2 To (2000 Go). Vous devez pour cela vous munir d'un tournevis cruciforme.



**ATTENTION :**

*Avant d'installer le disque dur, vérifiez que le matériel est relié à la terre. Un chargement électrostatique pourrait endommager le disque dur ou l'enregistreur. C'est pourquoi vous devriez utiliser une bande antistatique ou toucher un objet métallique relié à la terre (par exemple un radiateur).*

1. Retirez les deux vis situées sur les côtés de l'enregistreur. À l'aide d'un tournevis plat, pressez vers le bas, avec précaution, le couvercle en plastique avant en son centre, puis tirez le couvercle vers l'arrière.
2. Branchez le connecteur du câble plat de transfert de données, ainsi que celui du câble d'alimentation, aux prises correspondantes situées à l'arrière du disque dur.
3. Positionnez le disque dur sous l'enregistreur de façon à ce que les ouvertures soient placées en face des trous pour vis du disque dur. Veillez à ce que les câbles ne soient pas coincés, pliés, ou tirés.
4. Vissez les quatre vis de fixation fournies dans les filetages, par l'extérieur, et serrez les vis fermement.
5. Remettez le couvercle et serrez les vis.



**NOTE :**

*Vous devez formater le disque dur avant de pouvoir l'utiliser pour enregistrer. Vous trouverez plus de détails dans le chapitre correspondant **Gestion des disques durs**.*



## VUE EN DIRECT VIA INTERNET

Si vous avez relié l'enregistreur vidéo à votre routeur à l'aide d'un câble réseau, vous pouvez voir des images en direct par le biais d'Internet.

1. Pour ce faire, saisissez l'adresse suivante dans votre navigateur <http://www.xmeye.net>.
2. Allez sur l'onglet **By Device**.
3. Saisissez dans le champ de recherche **id** l'adresse MAC de l'enregistreur, et dans le champ de recherche **verify** le code de vérification affiché à côté.
4. Lorsque vous confirmez votre saisie en cliquant sur **Login**, un écran s'affiche contenant les images en direct des caméras reliées à l'enregistreur.



**NOTE :**

*Vous trouverez l'adresse MAC de l'enregistreur dans le menu, sous **Menu principal** → **Info** → **Version**.*

## LE MENU

1. Pour accéder au menu, faites un clic droit sur l'écran, sélectionnez l'option **Menu principal**, et naviguez avec la souris.
2. Vous pouvez également appuyer sur la touche **Menu** de l'enregistreur et naviguer à l'aide des touches fléchées ▲▼◀▶ vers le point de menu souhaité. Si vous appuyez sur la touche **ESC**, vous revenez au point auquel vous avez accédé précédemment.
3. Pour quitter le menu, sélectionnez **Annuler** ou cliquez sur le bouton en forme de croix, en haut à droite.



**NOTE :**

*Lorsque vous accédez au menu pour la première fois, il vous est demandé de vous identifier. Pour ce faire, lisez le paragraphe suivant : **Connexion**.*

4. Si vous devez effectuer des saisies, un clavier virtuel ou un pavé numérique s'affiche au niveau du champ de saisie correspondant. Confirmez la saisie avec **OK**.
5. Les saisies ne seront pas prises en comptes ni sauvegardées si vous interrompez le processus avec l'option **Annuler**.

## Connexion

Pour la connexion, les types d'utilisateurs **admin** et **guest** sont prédéfinis. Chacun d'eux dispose de droits différents.

L'administrateur **admin** peut effectuer et modifier tous les réglages. Si un utilisateur est connecté en tant qu'invité **guest**, il peut uniquement voir les images ou les vidéos.

Pour chacun de ces deux utilisateurs, aucun mot de passe n'est attribué par défaut. Mais pour des raisons de sécurité, vous devriez définir des mots de passe :

1. Le mot de passe peut comporter jusqu'à 6 chiffres. Pour en définir un ou le modifier, sélectionnez **Menu principal** → **Outils** → **Compte** puis l'utilisateur de votre choix.
2. Sélectionnez à droite le bouton **Modifier le mot de passe**. Avec le pavé numérique qui s'affiche, saisissez l'ancien mot de passe dans le champ situé derrière **Ancien** et le nouveau mot de passe dans le champ **Nouveau**, puis encore une fois dans le champ **Confirmer**.
3. Fermez le processus en cliquant sur **OK**.



### **ATTENTION !**

*Retenez bien le nouveau mot de passe, car l'enregistreur ne pourra pas être réinitialisé, même si vous le redémarrez.*

Si le mot de passe est saisi sept fois de suite de façon incorrecte, l'alarme se déclenche et le compte est bloqué.

Après un redémarrage, le compte est à nouveau débloqué automatiquement au bout de 30 minutes.

## Régler la date et l'heure

Vous pouvez régler la date et l'heure dans **Menu principal** → **Système** → **Général**. Avec la souris, cliquez dans le champ de la date et dans celui de l'heure, puis saisissez les données à l'aide du clavier virtuel qui s'affiche.

## Réglages d'usine

Dans le menu, vous pouvez réinitialiser les paramètres d'usine en allant dans **Menu principal** → **Outils** → **Régl. usine**. Vous pouvez, au choix, réinitialiser des paramètres en particulier, tels que la configuration de l'enregistrement ou les réglages de l'alarme, ou bien réinitialiser tous les paramètres.

## PARAMÈTRES AVANCÉS

### Gestion des disques durs

Sous l'option **Gestion des disques durs** (que vous trouverez dans **Menu principal** → **Outils**), diverses données concernant le disque dur installé vous sont affichées. Au-dessus des boutons situés sur le côté droit, vous pouvez procéder à divers réglages et aussi formater le disque dur.

Bouton	Fonction
Lecture/écriture	Le disque dur est défini comme pouvant être lu et autorisant l'écriture ; les enregistrements peuvent être sauvegardés.
Lecture seule	Le disque dur est protégé en écriture, aucune donnée ne peut être écrasée.
Redondant	Seuls les enregistrements redondants peuvent être sauvegardés.
Formater le disque dur	Tous les fichiers vidéos enregistrés sont effacés et le disque dur est formaté.
Réinitialisation	Les paramètres par défaut sont réinitialisés.
Partition	Indique la taille de la partition vidéo et de la partition photo. Vous pouvez aussi saisir la taille de la partition vidéo et de la partition photo, et également partitionner le disque dur.



**NOTE :**

*Si aucun disque dur n'est installé, la liste est alors vide.*

### Utilisateurs en ligne

Dans **Menu principal** → **Outils** → **Utilisateurs en ligne**, vous pouvez voir le nom d'utilisateur, l'adresse IP et le type de connexion d'un utilisateur en ligne connecté, et désactiver la connexion d'un clic sur le bouton.

### **Ajustements TV**

Vous pouvez effectuer les réglages pour la lecture sur un moniteur (p. ex. bordure gauche et bordure droite) dans **Menu principal** → **Outils** → **Ajustements TV**.

### **Maintenance**

Dans **Menu principal** → **Outils** → **Maintenance**, vous pouvez définir une heure de redémarrage automatique du système et de suppression automatique des données.

### **Mise à niveau**

Dans **Menu principal** → **Outils** → **Mise à niveau**, vous pouvez actualiser le firmware.

### **Informations sur l'appareil**

Dans **Menu principal** → **Outils** → **Informations sur l'appareil**, les informations suivantes, concernant l'appareil, sont affichées et peuvent être modifiées :

- Canaux d'entrée audio
- Canaux d'entrée alarme
- Canaux de sortie alarme
- Thème pour l'affichage
- Type de télécommande
- Type d'appareil
- Nombre maximum de canaux de lecture
- Canaux de lecture par défaut
- Activer RS232
- Activer PTZ

### **Import/Export de données**

Dans le menu **Import/Export**, vous pouvez définir les fichiers pour l'importation et l'exportation. Accédez à ce menu via **Menu principal** → **Outils** → **Import/Export**.

### **Contrôle de l'enregistrement**

Vous pouvez modifier les réglages pour l'enregistrement dans le menu suivant : **Menu principal** → **Enregistrement** → **Config. enreg.**

Le réglage par défaut est un enregistrement de 24 heures.

Hauptmenü->Aufnahme->Aufnahme-Konfig.

Kanal  Redundanz

Länge  Min. Voraufzeichnung  Sekunde

Modus  Konfiguration  Manuell  Geschlossen

Woche  Allg. Erkennen

Zeitraum 1	<input type="text" value="00:00 - 24:00"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zeitraum 2	<input type="text" value="00:00 - 24:00"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zeitraum 3	<input type="text" value="00:00 - 24:00"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zeitraum 4	<input type="text" value="00:00 - 24:00"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>Canal</b>	Réglez le canal en sélectionnant le numéro de canal correspondant dans la liste. Choisissez "Tous" pour sélectionner tous les canaux.
<b>Redondance</b>	Ce réglage vous permet de choisir deux disques durs en tant que lieu d'enregistrement. Sur le premier est sauvegardé le fichier vidéo (Enregistrement), sur le second la copie de sauvegarde. Pour cela, veuillez vous référer également au chapitre <b>Gestion des disques durs</b> .
<b>Longueur</b>	Saisissez ici la longueur des fichiers vidéo. Le réglage par défaut est de 60 minutes.
<b>Pré-enregistrement</b>	Spécifiez ici la durée en secondes (1 à 30 secondes) qui doivent être enregistrées avant l'action. (La longueur du fichier est définie par le flux de données).
<b>Mode</b>	Réglez ici le mode d'enregistrement. Vous avez le choix entre : "Configuration" : L'enregistrement se fait en fonction du type d'enregistrement choisi ( <b>Général</b> ou <b>Détecter</b> ) et des paramètres de semaine et de période.
<b>Manuel</b>	Si vous sélectionnez cette option, vous pouvez démarrer un enregistrement manuel dans le canal réglé.
<b>Fermé</b>	Cliquez sur cette touche pour arrêter l'enregistrement dans le canal réglé.
<b>Semaine</b>	Sélectionnez le jour de la semaine où l'enregistrement doit être effectué.
<b>Période 1-4</b>	Définissez ici la période des enregistrements. Les enregistrements ont lieu uniquement pendant les périodes prédéfinies.
<b>Modes d'enreg. „Général“ et „Détecter“</b>	Vous avez le choix entre les modes d'enregistrement <b>Gnrl</b> (Général) et <b>Détecter</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Général</b> : Enregistrement normal dans la période sélectionnée. Le type de fichier vidéo est "R".</li> <li>• <b>Détecter</b> : Sélectionnez ce mode lorsque les déclencheurs d'enregistrement suivants ont été réglés : "Détection de mouvement", "Masque vidéo", "Analyse vidéo" (également "Perte vidéo") ou "Anomalie". Le type de fichier vidéo est "M".</li> </ul>

## Lecture

Il existe deux possibilités pour démarrer la lecture :

1. Dans le menu de raccourcis du bureau : Faites un clic droit sur le bureau avec la souris et sélectionnez **Lecture**.
2. Via **Menu principal** → **Enregistrement** → **Lecture**.

Vous pouvez lire les vidéos de plusieurs canaux simultanément.



**NOTE :**












*Pour le disque dur sur lequel le fichier vidéo doit être sauvegardé, le mode "lecture & écriture" doit être réglé, ou bien le mode lecture uniquement. Veuillez consulter le chapitre **Gestion des disques durs**.*

- Les fonctions suivantes sont disponibles dès que vous avez appuyé sur la touche Play (lecture) :

<b>Sélection de la caméra</b>	Sélectionnez l'image d'aperçu d'une ou plusieurs caméras pour la lecture et la sécurisation.
<b>Informations sur le fichier</b>	Les points de départ et de fin, ainsi que la taille, sont affichés. La capacité mémoire pour la sécurisation doit être évaluée de façon suffisante.
<b>Symbole Loupe</b>	Parcourez le fichier selon les paramètres de recherche saisis.
<b>Sauvegarder un fichier</b>	Vous pouvez sélectionner un fichier et le sauvegarder (à l'aide du symbole d'enregistrement) ou le supprimer.
<b>Touches de commandes</b>	Vous trouverez ici les touches de commandes pour la lecture. Veuillez également consulter pour cela le tableau ci-dessous : "Touches de commandes".

<b>Fonction spéciale</b>	Dans la colonne de temps à droite, vous pouvez sélectionner une indication horaire de début, afin de commencer la lecture à cet endroit précis.
<b>Zoom</b>	Si le système affiche une fenêtre de lecture en plein écran, vous pouvez marquer une zone de l'écran avec la souris, par "cliquer-tirer", puis effectuer un zoom avant avec un clic gauche de la souris. Un clic droit vous permet de quitter le mode Zoom.

• **Touches de commandes**

<b>Touche</b>	<b>Fonction</b>	<b>Touche</b>	<b>Fonction</b>
	Play / Pause		Retour rapide
	Stop		Ralenti
	Avance rapide		Photo / Chapitre précédent(e)
	Photo / Chapitre suivant(e)		Fichier précédent
	Fichier suivant		Boucle
	Plein écran		



**NOTES :**

*La lecture "image par image" n'est possible qu'en mode "Pause".*

**Sécurisation**

Dans **Menu principal** → **Enregistrement** → **Sécurisation**, vous disposez de plusieurs possibilités pour sauvegarder des fichiers vidéo.



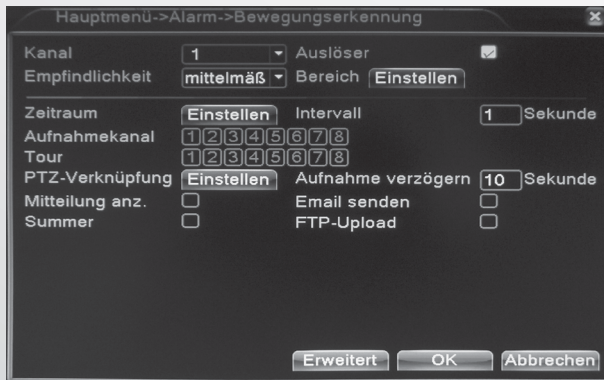
## Régler l'alarme

Dans **Menu principal** → **Alarme**, vous pouvez effectuer les réglages pour les différentes fonctions de l'alarme.

### Détection de mouvement

Si un objet se déplace dans une zone prédéfinie, la caméra PTZ est amenée à la position préprogrammée et l'enregistrement commence.

1. Pour pouvoir effectuer les réglages, sélectionnez **Menu principal** → **Alarme** → **Détection de mouvement**.



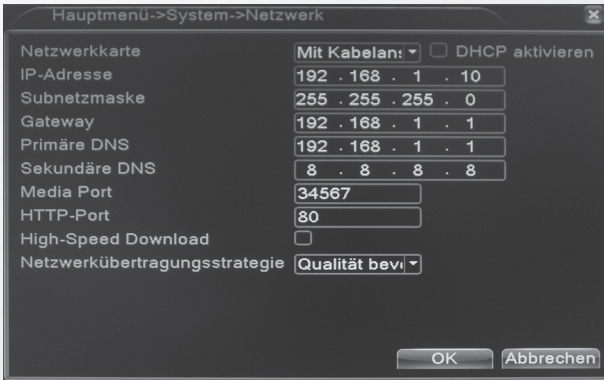
2. Sélectionnez un canal et cochez **Déclencheur**. Ajustez le niveau de sensibilité et saisissez le délai pour le déclenchement de l'alarme. Réglez ensuite la **Zone** du moniteur : Cliquez sur **Régler** et sélectionnez les zones voulues à l'aide de la souris. Pour finir, effectuez un clic droit avec la souris pour sauvegarder les réglages et revenir à la fenêtre précédente.
3. Si vous souhaitez également effectuer des réglages pour d'autres canaux, répétez l'étape 2 pour ces canaux.
4. Fermez et enregistrez les réglages de l'alarme en appuyant sur **OK**.

## Réglages système

Vous pouvez régler la date et l'heure, ainsi que le format d'affichage du temps, le numéro DVR, le standard vidéo, la mise en veille et le nom des appareils, dans **Menu principal → Système → Général**.

## Réseau

Vous pouvez effectuer les réglages réseau dans **Menu principal → Système → Réseau**.



The screenshot shows a window titled "Hauptmenü->System->Netzwerk" with the following settings:

Netzwerkkarte	Mit Kabelan: <input type="checkbox"/> DHCP aktivieren
IP-Adresse	192 . 168 . 1 . 10
Subnetzmaske	255 . 255 . 255 . 0
Gateway	192 . 168 . 1 . 1
Primäre DNS	192 . 168 . 1 . 1
Sekundäre DNS	8 . 8 . 8 . 8
Media Port	34567
HTTP-Port	80
High-Speed Download	<input type="checkbox"/>
Netzwerkübertragungsstrategie	Qualität bevi

Buttons: OK, Abbrechen

**Adresse IP** : Saisissez l'adresse IP, dont le réglage par défaut est : 192.168.1.10.

**Masque de sous-réseau** : Saisissez le masque de sous-réseau, dont le réglage par défaut est 255.255.255.0.

**Passerelle** : Saisissez la passerelle, dont le réglage par défaut est : 192.168.1.1.



### NOTE :

*Assurez-vous que les adresses IP de l'appareil et du routeur se trouvent dans le même segment de réseau.*

**EXEMPLE :**

L'adresse IP du routeur est 192.168.1.10 et le masque de sous-réseau est 255.255.255.0. Conformément aux paramètres par défaut, la passerelle par défaut a l'adresse IP du routeur ; saisissez alors l'adresse IP 192.168.1.10 dans le navigateur pour afficher la liste des appareils du réseau LAN (p. ex. équipement pour accès à distance aux images de surveillance dans le réseau public. Veuillez pour cela vous référer au chapitre **Paramètres réseau**).

**Service réseau**

Vous pouvez voir et modifier les informations suivantes dans **Menu principal → Système → Service réseau :**

- Serveur réseau
- PPPoE
- Paramètre NTP
- E-mail
- Autorisations IP
- DDNS
- FTP
- ARSP
- Centrale alarme
- Paramètres téléphone
- UPnP
- RTSP
- Cloud

Pour modifier les paramètres, sélectionnez l'entrée correspondante et cliquez sur le bouton **Régler**.

**Affichage**

Vous pouvez configurer l'affichage sur le moniteur de façon personnalisée, dans **Menu principal → Système → Affichage**.

### Commande PTZ

Via les paramètres PTZ (Pan Tilt Zoom), vous pouvez spécifier comment les caméras connectées doivent être contrôlées.

Dans **Menu principal** → **Système** → **RS485**, effectuez les réglages pour le canal, le protocole, le baud, le bit de données, le bit d'arrêt, et la parité.

Sélectionnez un mode de visualisation pour ouvrir une commande PTZ.

Faites un clic droit avec la souris sur l'image d'aperçu voulue et choisissez dans le menu entre PTZ (fonction normale) et High-Speed-PTZ. Un clic gauche avec la souris contrôle le PTZ directement. Les mouvements de la souris permettent de contrôler la direction du PTZ. Si vous faites tourner la molette de la souris, vous pouvez effectuer un zoom avant ou arrière avec la caméra.

### RS232

Vous pouvez effectuer les réglages pour RS232 dans **Menu principal** → **Système** → **RS232**.

### Patrouille

Vous pouvez définir ici quelle caméra effectue des enregistrements, quand, et pendant combien de temps. Pour accéder à ces paramètres, sélectionnez **Menu principal** → **Système** → **Patrouille**. Pour activer cette fonction, vous devez d'abord cocher l'option "Débloquer patrouille". Saisissez la durée de l'intervalle et sélectionnez l'ordre des caméras. Confirmez vos réglages en appuyant **OK**.

### Informations

Vous trouverez des informations supplémentaires au sujet du disque dur, des statistiques de débit binaire, des informations de connexion et de la version en allant dans **Menu principal** → **Info**.

### Éteindre

Si vous voulez éteindre l'enregistreur, fermez tout d'abord le logiciel en cliquant sur le bouton **Éteindre** (dans **Menu principal** → **Arrêter**), puis éteignez l'appareil. Dans le menu **Arrêter**, sous l'option **Déconnecter**, vous pouvez connecter ou déconnecter un utilisateur. Dans **Redémarrage**, vous pouvez redémarrer le système.

## ACCÈS À L'APPAREIL À PARTIR D'UN RÉSEAU PUBLIC (CLOUD OPERATION)

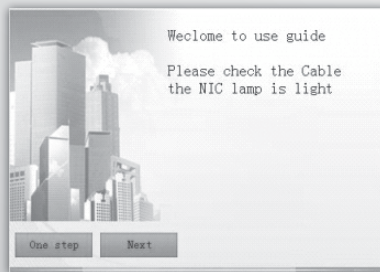
### Instructions pour le premier accès / Enregistrement

Si vous accédez pour la première fois à l'appareil à partir d'un réseau public, veuillez suivre cette description. Pour tous les accès suivants, veuillez suivre les instructions des sections **Se connecter en tant qu'utilisateur** ou **Se connecter via l'appareil**.

1. Saisissez l'adresse suivante dans votre navigateur : <http://www.xmeye.net>.



2. Suivez les instructions pas-à-pas en cliquant pour cela sur le bouton **Enter Guide**. Vous trouverez le numéro de série de l'appareil dans **Menu principal** → **Info** → **Version**.



### Se connecter en tant qu'utilisateur

Vous pouvez vous connecter soit en tant qu'utilisateur, soit via l'appareil. L'utilisateur qui se connecte doit posséder les droits pour gérer plusieurs appareils.

1. Pour vous connecter, saisissez dans votre navigateur l'adresse [www.xmeye.net](http://www.xmeye.net), sélectionnez l'onglet **By User**, saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe.



2. Après la connexion, vous pouvez ajouter d'autres appareils en cliquant sur **Add device**.
3. Pour accéder à l'image d'une caméra sur le moniteur, sélectionnez "my devices" puis cliquez sur le nom de l'appareil.

### Se connecter via l'appareil



**NOTE :**

*Lorsque vous vous connectez via l'appareil, vous ne pouvez gérer qu'un seul appareil.*

1. Saisissez dans votre navigateur l'adresse [www.xmeye.net](http://www.xmeye.net), sélectionnez l'onglet **By Device**, puis saisissez l'adresse MAC de l'appareil. Vous trouverez l'adresse MAC dans **Menu principal** → **Info** → **Version**.



2. Vous voyez maintenant l'écran principal.

## COMMANDE À DISTANCE (REMOTE CONTROL)

Après une connexion réussie à un réseau, vous pouvez effectuer la surveillance à distance de deux façons : soit via le logiciel "multi-appareils", soit via un navigateur normal. Le logiciel "multi-appareils" CMS est un logiciel professionnel qui sert à surveiller plusieurs appareils. Il peut être géré de façon sûre, confortable, fiable et centrale, et ne nécessite pas d'installation ActiveX. Tous les navigateurs fournis avec le système d'exploitation conviennent pour la navigation, Internet Explorer par exemple.

### Via CMS

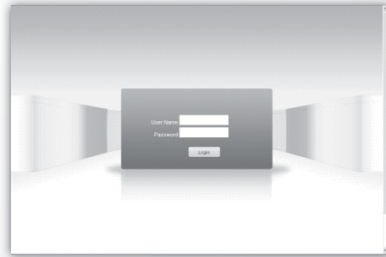
Le logiciel CMS vous permet de gérer l'enregistreur à partir d'un PC.

1. Vous pouvez installer le logiciel à partir du CD fourni - suivez simplement les instructions.
2. Après l'installation sur votre PC local, veuillez vous connecter. Ouvrez le menu **Systeme** → **Device Manager** → **Add zone / device** pour ajouter un appareil. Suivez pour cela les instructions. Enregistrez les réglages et quittez le menu.
3. Pour disposer de plusieurs appareils dans la gestion centrale, répétez les étapes décrites ci-dessus.

### Via Internet

Si vous êtes connecté au réseau, vous pouvez utiliser le navigateur de votre PC pour pouvoir gérer votre enregistreur à distance.

1. Installez ActiveX à partir du CD fourni. Suivez les instructions d'installation.
2. Connectez l'appareil, ouvrez le navigateur et saisissez l'adresse IP de l'appareil dans la barre d'adresse du navigateur.
3. Exemple : Si l'adresse IP de votre appareil est 10.2.2.88, saisissez alors **http://10.2.2.88** dans le navigateur. La fenêtre suivante s'ouvre alors :



4. Connectez-vous en saisissant le nom d'utilisateur. Dans certaines conditions, un mot de passe est requis.
5. Si vous souhaitez administrer tous les appareils une fois que vous êtes connecté, vous devriez choisir le réseau en fonction de la bande passante : LAN utilise la bande passante normale, WAN utilise une bande passante élargie pour la transmission. Vous devriez choisir celle-là si votre réseau n'est pas très puissant. Le compte par défaut pour l'administration est "admin" et ne possède pas encore de mot de passe. Vous devriez en effet attribuer un mot de passe après la toute première connexion.
6. Après une connexion réussie, le menu d'administration s'ouvre.
7. Dans le menu d'administration, vous pouvez utiliser les options suivantes :



<b>Division de l'écran</b>	Choisissez le mode d'affichage pour l'aperçu.
<b>Lecture</b>	Vous pouvez lire les vidéos de plusieurs canaux simultanément.
<b>Log</b>	Vous pouvez afficher les informations consignées.
<b>Configuration locale</b>	Pour activer l'alarme de l'appareil, activez la fonction "raccourci" de votre ordinateur à distance.
<b>Gestion des canaux</b>	Ouvrez le mode vidéo, sélectionnez la vidéo sur le côté gauche de la fenêtre et le canal sur le côté droit. Faites un double-clic pour ouvrir la première vidéo. Sélectionnez un autre canal et faites un double-clic pour ouvrir la deuxième vidéo. Procédez de la même manière pour ouvrir d'autres canaux. Si le canal n'a pas été changé, le système fermera la vidéo ouverte précédemment et ouvrira la nouvelle vidéo sélectionnée.
<b>Fermer une vidéo</b>	Dans la fenêtre vidéo, sélectionnez la vidéo que vous voulez fermer, faites un clic droit et sélectionnez <b>shut the window</b> . Si vous voulez fermer toutes les vidéos d'un coup, sélectionnez <b>shut all the windows</b> .
<b>Configuration à distance de l'appareil</b>	Pour configurer les paramètres de l'appareil, faites un clic droit dans la fenêtre d'aperçu, sélectionnez <b>device config</b> . La page locale est alors synchronisée ; celle-ci contient les options enregistrement, alarme, système, avancé, informations, etc.

### **Via le téléphone mobile**

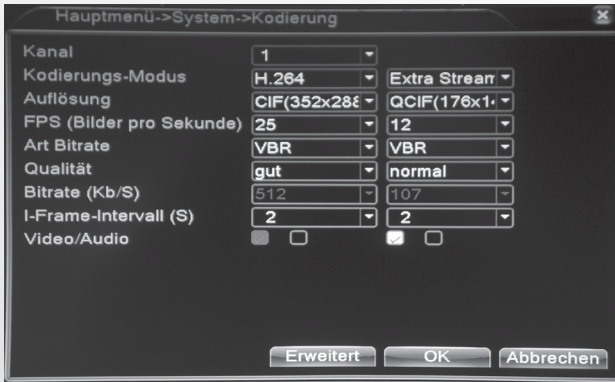
Pour contrôler l'appareil via votre téléphone mobile, des bandes passantes supplémentaires sont requises, lesquelles supportent également le changement de canal (Windows mobile, p. ex.).

1. Ouvrez le menu de configuration de l'enregistreur via **Menu principal** → **Système** → **Codage**, et activez la bande passante supplémentaire via **Extra Stream**.
2. Installez l'application "vMeyeCloud" pour appareils Android. Vous pouvez télécharger cette application gratuite sur iTunes App-Store ou sur Google Play.
3. Une fois l'installation réussie, démarrez le logiciel via "vMeyeCloud".
4. Après avoir ouvert l'application, cliquez sur „By Device“ (par appareil)
5. Appuyez sur „Add“ dans le dialogue qui suit.
6. Saisissez le **Numéro de série** et confirmez votre entrée. Vous trouverez le numéro de série dans le **Menu principal** de l'enregistreur sous **Info** → **Version**.
7. Conservez les autres réglages et laissez le champ du mot de passe vide.

## FONCTIONS SPÉCIALES

### Codage

Réglez ici les paramètres pour obtenir une haute qualité lors de la lecture et sur l'écran à distance.



1. Administration locale via **Menu principal** → **Système** → **Codage** (administration à distance : Clic droit sur la fenêtre, sélection de **device config** sous **Système** → **Codage**).
2. Sélectionnez par exemple le canal **1**, réglez la résolution sur **D1**, FPS (images par seconde) **20**, et le débit binaire sur **1024**.
3. Sous le mode Codage, vous pouvez régler des bandes passantes supplémentaires en sélectionnant "Extra Stream" dans la liste.
4. Sélectionnez le canal **2**, réglez la résolution sur **CIF**, FPS (images par seconde) **25**, et le débit binaire sur **512**. Cliquez sur **Avancé** (administration à distance : clic droit), cliquez sur **Copier**.
5. Sélectionnez le canal **3**, cliquez sur **Avancé** (administration à distance : clic droit), cliquez sur **Ajouter**.
6. Répétez cette étape pour le canal **4**.

### **Lecture simultanée de plusieurs canaux**

Vous pouvez lire jusqu'à huit canaux simultanément et combiner librement les canaux.

1. Pour définir les paramètres d'enregistrement pour chaque canal, sélectionnez **Menu principal → Enregistrement → Config. enreg.**
2. Ouvrez le menu de lecture et cliquez sur le bouton **Recherche**.
3. Dans le menu de recherche, saisissez le type de fichier, le(s) canal/canaux (combinables librement), et la période. Cliquez ensuite sur **OK**.
4. Sélectionnez la vidéo dans la fenêtre de lecture puis cliquez sur **Play**. Vous pouvez également double-cliquer sur la vidéo pour la lire.

### **Transmission multicanale en temps réel via le réseau**

Pour pouvoir surveiller à distance plusieurs canaux en temps réel, utilisez la bande passante supplémentaire en cas de bande passante faible ou de réseau peu puissant.

1. Activez la bande passante supplémentaire, comme décrit ci-dessus dans la section **Codage**.
2. Ouvrez le logiciel CMS et connectez-vous.
3. Après avoir ajouté un appareil, cliquez sur la fenêtre et sélectionnez le canal correspondant dans la liste des appareils. Faites un clic droit, sélectionnez **Connecter tous les appareils**. Vous pouvez choisir entre bande passante normale et bande passante supplémentaire.

## Sauvegarde des données

Support de stockage	Fonction
USB et disque dur externe	L'enregistreur prend en charge le téléchargement local, le fichier sélectionné est une sécurisation "high-speed" de l'appareil de stockage.
DVD-RW	L'enregistreur sauvegarde et grave le fichier vidéo sur DVD.
Téléchargement réseau "high-speed"	L'enregistreur prend en charge le téléchargement "high-speed" du fichier sélectionné vers l'appareil à distance.

## Fonction spéciale HVR

En comparaison à la série DVR, la série HVR possède des fonctions supplémentaires telles que la sortie SPOT, l'entrée SDI et plusieurs modes de canaux. Vous pouvez sélectionner votre mode favori de la manière suivante : **Mode DVR**, **Mode HVR** ou **Mode NVR**. Il existe également la fonction d'analyse intelligente et le HDMI en tant que configuration par défaut.

1. **Fonction sortie SPOT** : Certains appareils de la série HVR possèdent deux prises de sortie BNC ; l'une d'elles est un port SPOT. Vous pouvez activer la sortie SPOT pour le mode d'image scindée en faisant un clic droit dans le menu.



### NOTE :

*Si vous connectez des prises BNC, cela n'a pas de répercussions sur la sortie VGA. Le moniteur affiche toujours la fenêtre d'aperçu, l'interface utilisateur ne peut pas être affichée.*

2. **Entrée SDI** : Prise en charge par quelques modèles seulement. Cette prise permet d'afficher des vidéos avec une résolution de 1080P.
3. **Mode Canal** : Les appareils de la série HVR possèdent une fonction de gestion des canaux avec 3 modes différents : **Mode DVR**, **Mode HVR** et **Mode NVR**, que vous pouvez régler selon vos besoins.
4. **Sortie HDMI** : Les appareils de la série HVR sont équipés par défaut d'une sortie HDMI ; vous n'avez donc pas besoin d'un module HDMI supplémentaire.

## Fonctionnement de la souris (souris pour droitier)

Chargement	Fonction
Double-clic gauche	Sur un objet dans la liste des fichiers : Lecture de la vidéo Dans la vidéo en cours de lecture : Zoom avant et arrière
Double-clic gauche	Sur un canal dans la fenêtre d'aperçu : Affichage plein écran Répétition du double-clic : Retour à l'aperçu multicanal
Clic gauche	Sélectionne l'entrée correspondante dans le menu.
Clic droit	Ouvre le menu de raccourcis dans le mode Aperçu. Ouvre le menu de raccourcis actuel.
Molette de défilement	Ajoute ou soustrait une valeur numérique dans les paramètres numériques. Bascule entre les objets dans la boîte de sélection. Faire défiler la page vers le haut et le bas
Mouvement de la souris	Sélectionne l'objet graphique ou déplace un élément dans celui-ci.
Faire glisser	Définit la zone pour la détection de mouvement. Définit la zone à surveiller.



Service commercial : 0033 ( 0 ) 3 88 58 02 02  
Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat

© REV2 13.10.2015 – MB//LS//MF